

Materiál na rokovanie
Mestskej rady hlavného
mesta SR Bratislavy
dňa **13.10.2016**

NÁVRH

na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa rozšírenia hodín nájmu nehnuteľnosti - malej telocvične, nachádzajúcej sa v stavbe súpis. č. 1188 na pozemku parc. č. 2886 na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, v k. ú. Dúbravka, pre Centrum voľného času Klokan, so sídlom v Bratislave

Predkladateľ :

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný :

Ing. Miroslav Bialko, v. r.
riaditeľ sekcie správy
nehnuteľností

Spracovateľ :

JUDr. Marta Macová, v. r.
oddelenie nájomov majetku

Ing. Michaela Jakubiková, v. r.
oddelenie nájomov majetku

Peter Dudáš, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje :

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť zo dňa 9.6.2016
4. Zmluvu o nájme č. 07 83 0357 13 00
5. LV č. 847
6. Stanoviská odborných útvarov magistrátu (4)
7. Kópiu z katastrálnej mapy
8. Širšiu situáciu
9. Ortofotomapu
10. Návrh dodatku

október 2016

Návrh uznesenia

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom nehnuteľností – nebytových priestorov nachádzajúcich sa v Bratislave, v k. ú. Dúbravka, v objekte na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, vo výmere 144 m² (malá telocvičňa č. 11b na prízemí) - v rozsahu 6 hodín týždenne, pondelok, streda, piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod. a v sobotu od 9.00 hod. do 12.00 hod. pre Centrum voľného času Klokan so sídlom Pekníkova 2, Bratislava, IČO 42174970, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur/nebytový priestor - telocvičňa/ mesiac, t. j. **12,00 Eur/rok** odo dňa nadobudnutia účinnosti dodatku,

s podmienkou:

Dodatok bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Centrum voľného času Klokan má v nájme veľkú a malú telocvičňu na Batkovej ulici č. 2 na základe Zmluvy o nájme č. 07 83 0357 13 00. V rámci rozšírenia činnosti centra voľného času Klokan o gymnastický krúžok v malej telocvični v rozsahu 6 hodín týždenne, pondelok, streda, piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod. a v sobotu od 9.00 hod. do 12.00 hod. predkladáme návrh na rozšírenie činnosti ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Dôvodová správa

PREDMET NÁJMU : nájom nebytových priestorov – malej telocvične 11b vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, nachádzajúcich sa v stavbe so súp. č. 1188, postavenej na pozemku registra „C“ parc. č. 2886, k. ú. Dúbravka, na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, vo výmere 144 m².

ŽIADATEĽ : Centrum voľného času Klokán
Pekníkova 2
821 07 Bratislava

ÚČEL NÁJMU : zabezpečovanie športových aktivít pre deti a mládež základných a stredných škôl v obvode Bratislava IV

DOBA NÁJMU : na dobu neurčitú:

a) telocvična č. 12b o výmere 309,40 m² v rozsahu 15 hodín týždenne -

pondelok od 15.00 hod. do 18.00 hod.,
utorok od 16.00 hod. do 20.00 hod.,
streda od 15.00 hod. do 18.00 hod.,
štvrtok od 16.00 hod. do 18.00 hod.,
piatok od 16.00 hod. do 19.00 hod.

b) telocvična č. 11b o výmere 144,00 m² v rozsahu 20 hodín týždenne -

pondelok až piatok od 16.00 hod do 20.00 hod..

ROZŠÍRENIE DOBY NÁJMU : telocvične 11b o výmere 144 m² v rozsahu 6 hodín týždenne na dobu neurčitú odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy:

pondelok od 15.00 hod. do 16.00 hod.,
streda od 15.00 hod. do 16.00 hod.,
piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod.,
sobota od 9.00 hod. do 12.00 hod.

VÝŠKA NÁJOMNÉHO :

1,00 Eur/nebytový priestor – malá telocvična/mesiac, t. j. 24,00 Eur/rok – nájomné je stanovené na základe žiadosti Centra voľného času Klokán.

Zmluvou o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0357 13 00 zo dňa 21.10.2013 je stanovená výška nájmu **1,00 Euro/NP/mesiac, t. j. 24,00 Eur/rok** na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva č. 1239/2013 zo dňa 25. a 26.9.2013.

V zmysle Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a predbežnej odplaty za vecné bremeno, je nájomné za malú telocvičňu stanovené vo výške 25,00 €/hod. (mesačné nájomné za 6 hodín je mesačne 150,00 €).

Podľa prepočtu správcovskej spoločnosti Duspama, spol. s r.o. sú náklady na malú telocvičňu o výmere 144 m² nasledovné:

náklady za všetky služby za rok 2 664,50 € (vychádzajúc z nákladov roku 2015)

náklady na deň 7,30 € (2 664,50 : 365)

náklady na hodinu 0,30 € (7,30 : 24)

ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU NÁJMU:

Nebytový priestor – malá telocvičňa č. 11b vo výmere 144 m² sa nachádza v stavbe so súp. č. 1188, postavenej na pozemku registra „C“ parc. č. 2886, na Batkovej ulici, orientačné číslo 2 v Bratislave, k. ú. Dúbravka, zapísanej na liste vlastníctva č. 847, vo vlastníctve a priamej správe Hlavného mesta SR Bratislavy.

SKUTKOVÝ STAV :

Centrum voľného času Klokan má na základe Zmluvy o nájme č. 07 83 0357 13 00 zo dňa 21.10.2013 prenajatú časť nehnuteľnosti malú telocvičňu č. 11b na prízemí objektu vo výmere 144 m² a veľkú telocvičňu č. 12b vo výmere 309,4 m² v stavbe na Batkovej ulici, orientačné číslo 2, súp. číslo 1188 v Bratislave, k. ú. Dúbravka. Zmluva o nájme je uzatvorená na dobu neurčitú.

Nájomné za nebytové priestory bolo odsúhlasené uznesením Mestského zastupiteľstva č. 1239/2013 zo dňa 25. a 26.9. 2013 vo výške 1,00 Euro/nebytový priestor/mesiac, t. j. 24,00 Eur/rok. Podľa článku VIII. odsek 6 Zmluvy o nájme č. 07 83 0357 13 00:

a) pre veľkú telocvičňu č. 12b o výmere 309,40 m² v rozsahu 15 hodín týždenne -

pondelok od 15.00 hod. do 18.00 hod.,
utorok od 16.00 hod. do 20.00 hod.,
streda od 15.00 hod. do 18.00 hod.,
štvrtok od 16.00 hod. do 18.00 hod.,
piatok od 16.00 hod. do 19.00 hod.

b) pre malú telocvičňu č. 11b o výmere 144,00 m² v rozsahu 20 hodín týždenne -
pondelok až piatok od 16.00 hod do 20.00 hod..

Účelom nájmu je zabezpečovanie športových aktivít pre deti a mládež základných a stredných škôl v obvode Bratislava IV.

Listom zo dňa 9.6.2016 požiadalo Centrum voľného času Klokan v zastúpení Mgr. Anny Krupicovej o rozšírenie hodín v malej telocvični č. 11b o výmere 144 m² z dôvodu možnosti zriadenia gymnastického krúžku. Rozšírenie hodín v malej telocvični požaduje v rozsahu o 6 hodín týždenne a to:

pondelok od 15.00 hod. do 16.00 hod.,
streda od 15.00 hod. do 16.00 hod.,
piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod.,
sobota od 9.00 hod. do 12.00 hod.

Centrum voľného času Klokan má v nájme veľkú a malú telocvičňu na Batkovej ulici č. 2 na základe Zmluvy o nájme č. 07 83 0357 13 00. V rámci rozšírenia činnosti centra voľného času Klokan o gymnastický krúžok v malej telocvični v rozsahu 6 hodín týždenne, pondelok, streda, piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod. a v sobotu od 9.00 hod. do 12.00 hod. predkladáme návrh na rozšírenie činnosti ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

STANOVISKÁ K NÁJMU

- Oddelenie kultúry, školstva a športu a mládeže – nemajú námietky.
- Oddelenie legislatívno – právne – neviduje súdny spor.

- Oddelenie účtovníctva a pohľadávok – neevidujú voči žiadateľovi pohľadávky.
- Oddelenie miestnych daní a poplatkov – neevidujú žiadne pohľadávky.



MAG0P000NR1A

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVA

- 9 - 06 - 2016

Podanie číslo 384574 Číslo spisu 48474
Podávateľ Vybavuje

Sekcia správy nehnuteľností
Ing. Jakubíková

Vaše číslo/zo dňa:

Naše číslo
1/62016

Vybavuje/

Mgr. Krupicová Anna/643 60 798

Bratislava
9.6.2016

Vec: Žiadosť o rozšírenie vyučovacích hodín v malej telocvični.

Centrum voľného času má v prenájme veľkú a malú telocvičňu na Batkovej ulici v Dúbravke, nájomná zmluva o nebytových priestoroch č. 07-83-0357-13-00. Malú telocvičňu máme v rozsahu pondelok až piatok od 16,00 hod. V rámci požadovaného rozšírenia činnosti Centra voľného času - máme možnosť zriadiť gymnastický záujmový útvar. Z tohto dôvodu potrebujeme rozšíriť hodiny v malej telocvični v pondelok, stredu a piatok o 1 hod. to znamená od 15,00 hod. A v sobotu od 9,00 hod do 12,00 hod.

Za kladné vybavenie našej žiadosti ďakujeme.

S pozdravom

Centrum voľného času
Pekníkova 2, 841 02 Bratislava
IČO: 42 174 970

Tel.: 02/ 64 365 193 Mgr. Anna Krupicová
riaditeľka

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

č. 07– 83 – 0357 – 13 – 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom hl. mesta SR Bratislavy
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu: 25828373
IČO: 603 481

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

nájomca: **Centrum voľného času Klokan**
sídlo: Pekníkova 2, 841 03 Bratislava
zastúpené: Mgr. Mariánom Michalidesom, riaditeľom
IČO : 42174970

(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovnú zmluvu o nájme nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“) v objekte na

Batkovej ul. č. 2 v Bratislave

Čl. I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – stavby so súp. č. 1188, nachádzajúcej sa na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, postavenej na pozemku parc. č. 2886, katastrálne územie Dúbravka, zapísanej na liste vlastníctva č. 847.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1 tohto článku telocvičňu č. 11b na prízemí objektu vo výmere 144 m² a telocvičňu č. 12b na prízemí objektu vo výmere 309,40 m² (ďalej len „predmet nájmu“), za účelom zabezpečovania športových aktivít pre deti a mládež základných a stredných škôl v obvode Bratislava IV.
3. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu. Za porušenie tejto povinnosti má prenájomca právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur (slovom: sedemnášť eur) za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti.

Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

4. Prenajímateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenajímateľa neviažu žiadne ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.
5. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Čl. II

Doba nájmu

1. Nájom je dohodnutý na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva č.1239/2013 zo dňa 25. a 26.9.2013 podľa článku VIII odsek 6 tejto zmluvy:
 - a. pre veľkú telocvičňu o výmere 309,40 m² v rozsahu – pondelok od 15.00 hod. do 18.00 hod., utorok od 16.00 hod. do 20.00 hod., streda od 15.00 hod. do 18.00 hod., štvrtok od 16.00 hod. do 18.00 hod. a piatok od 16.00 hod. do 19.00 hod.
 - b. pre malú telocvičňu o výmere 144,00 m² v rozsahu – pondelok až piatok od 16.00 hod. do 20.00 hod.

Čl. III

Úhrada za nájom a služby a spôsob ich platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hl. mesta SR Bratislavy č. 1239/2013 zo dňa 25. a 26.9.2013 vo výške 1,00 Euro/NP/mesiac.
2. Ročné nájomné za predmet nájmu vo výmere 144,00 m² a vo výmere 309,40 m² predstavuje sumu vo výške 24,00 Eur (slovom dvadsaťštyri eur), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka vo výške **6,00 Eur** na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č. účtu 25828453/7500, variabilný symbol VS 7830357130.
3. Ak nájom začne plynúť v priebehu štvrtroka, vypočíta sa alikvotná časť nájomného tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho štvrtroka, v ktorom sa zmluva uzatvorila. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom mandátneho správcu objektu DUSPAMA s.r.o., Furmanská 2, 841 03 Bratislava (ďalej len „mandátny správca“) nasledovné služby: elektrická energia, osvetlenie, vodné a stočné, dodávka tepla a TUV, zrážková voda, nákup tepla po výmenníkovú stanicu. Zálohové platby sú vo výške 1435,20 Eur ročne. Výška

- a rozpis jednotlivých záloh je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy.
5. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať od začiatku doby nájmu dohodnuté zálohové platby za služby spojené s nájmom štvrťročne vo výške 358,80 Eur vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č. účtu 25828453/7500, variabilný symbol: 783035713. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenajímateľa.
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený zmeniť zálohové platby za služby spojené s nájmom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právnym úkonom, pokiaľ budú zmenené, doplnené alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny mandátneho správcu túto skutočnosť oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne jednostranným aktom.
 8. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
 9. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinnosti.
 10. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa článku VII odsek 2 tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve.
V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

Čl. IV

Ukončenie nájmu a odstúpenie od zmluvy

1. Pred uplynutím dojednanej doby sa nájom môže skončiť písomnou dohodou zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
2. V písomnej dohode o zániku nájmu sa uvedie deň, ku ktorému sa nájom skončí. Ak deň ukončenia nájmu nie je v dohode uvedený, skončí sa nájom dňom nasledujúcim po dni, keď bola písomná dohoda uzavretá.
3. Výpoveďou môžu zmluvné strany ukončiť nájom podľa ustanovenia § 9 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom sa dohodli, že výpovedná lehota

je 3 mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi, ak:
- a) nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako 30 dní, alebo
 - b) nájomca užíva predmet nájmu na iný účel ako je dohodnutý touto zmluvou, alebo
 - c) potrebuje predmet nájmu pre svoje potreby alebo pre potreby zabezpečenia pohybovej výchovy žiakov škôl nachádzajúcich sa v objekte Batkova 2 alebo v mestskej časti Bratislava – Dúbravka, alebo
 - d) nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, alebo
 - e) bolo príslušným stavebným úradom rozhodnuté o zmenách stavby alebo o odstránení stavby.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ sa zaväzuje:
 - odovzdať nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na riadne užívanie,
 - umožniť nájomcovi užívať predmet nájmu za podmienok dohodnutých touto zmluvou a zabezpečiť mu nerušený výkon práv spojených s nájmom, takisto je povinný riadne a včas poskytovať nájomcovi služby, na ktoré sa zaviazal.
2. Nájomca sa zaväzuje, že všetky úpravy a opravy predmetu nájmu bude vykonávať na vlastné náklady po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a schválení príslušným stavebným úradom.
3. Nájomca užívajúci predmet nájmu preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcich sa ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci (zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení noviel), hygienických predpisov, ochrany majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení mestskej časti Bratislava - Dúbravka, týkajúcich sa najmä udržiavania poriadku a čistoty, zimnej údržby, všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2004 o nakladaní s komunálnym odpadom na území hlavného mesta SR Bratislavy, najmä ustanovenia § 2 ods. 1 písm. c) a § 2 ods. 2 písm. a), b), d) a pod..
4. Nájomca sa zaväzuje prevziať a dodržiavať za prenajímateľa ako vlastníka objektu povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi vyplývajúce zo zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5 tohto zákona.
5. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní odo dňa, kedy ku zmene došlo, oznámiť prenajímateľovi každú zmenu ktorá by mohla ovplyvniť nájom ako napr. zmena právnej formy, zmena sídla, zmena štatutárneho zástupcu a pod.. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur (slovom: sedemnášť eur) za každý aj začatý deň trvania

porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.

6. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
7. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
8. Prenajímateľ je oprávnený kontrolovať stav predmetu nájmu a dodržiavanie zmluvných podmienok nájomcom a za týmto účelom vstúpiť do predmetu nájmu. Prenajímateľ je oprávnený vstúpiť do predmetu nájmu za prítomnosti nájomcu alebo ním poverenej osoby po predchádzajúcom ohlásení nájomcovi. V prípade, ak nájomca odmietne byť prítomný pri kontrole predmetu nájmu prenajímateľom, môže prenajímateľ vstúpiť do predmetu nájmu aj bez prítomnosti nájomcu. Prenajímateľ nie je povinný ohlásiť svoj vstup do predmetu nájmu v prípade, ak hrozí bezprostredné nebezpečenstvo alebo škoda, ktorú je potrebné odvrátiť. V takomto prípade umožní nájomca prenajímateľovi prístup do predmetu nájmu bez zbytočného odkladu, inak si ho prenajímateľ zabezpečí sám na vlastné náklady.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody, ktorá presiahne zmluvnú pokutu.

Čl. VI Podnájom

Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Čl. VII Doručovanie

1. Prenajímateľ doručuje písomnosti sám alebo poštou. Prenajímateľ môže podľa potreby a okolností doručiť písomnosť aj prostredníctvom mestskej polície, alebo iným vhodným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu
 - a) miesto sídla nájomcu, alebo
 - b) miesto predmetu nájmu, alebo
 - c) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu zastihnutá.
3. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť prenajímateľa podľa odseku 2 tohto článku doručená do miesta doručenia podľa odseku 2 tohto článku, bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk nájomcu, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá: v tomto prípade sa za deň doručenia písomnosti považuje tretí deň po dni uloženia na pošte. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa nájomca o tejto skutočnosti nedozvie.

4. V prípade, že nájomca bezdôvodne odoprie písomnosť prijatú, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Čl. VIII

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 116/1990 Zb. a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 1239/2013 dňa 25. a 26.9.2013, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 2.
4. Zmluva je vyhotovená v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 vyhotovení pre prenajímateľa a 2 vyhotovenia pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
7. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť článku V a tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa 21. 10. 2013

V Bratislave dňa 04. 10. 2013

Prenajímateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca:
Centrum voľného času Klokan

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy



Centrum voľného času
Klokan
Pekárskoy
.....
Mgr. Marián Michalides
riaditeľ

Príloha č.1

Výpočtový list

Objekt: Batkova 2 – veľká telocvičňa 12b, malá telocvičňa 11b
Nájomca: Centrum voľného času Klokán

Výpočtový list úhrad nájomného a zálohových platieb za služby spojené s nájomom

I. Nájomné

plocha v m ²	nájomné v Euro/NP/mesiac	nájomné v Euro/rok
309,40 m ²	1,00 Eur	12,00 Eur
144,00 m ²	1,00 Eur	12,00 Eur

II. Mesačné zálohy za služby

malá telocvičňa 11b – 144,00 m²

- osvetlenie spoločných priestorov	8,00 Eur
- ústredné kúrenie	33,60 Eur
- voda	1,60 Eur
- zrážková voda	1,60 Eur

spolu 44,80 Eur

veľká telocvičňa 12b – 309,40 m²

- osvetlenie spoločných priestorov	13,60 Eur
- ústredné kúrenie	55,20 Eur
- voda	3,60 Eur
- zrážková voda	2,60 Eur

spolu 74,80 Eur

Ročná úhrada za nájom

24,00 Eur

Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájomom

1435,20 Eur

V Bratislave 07.08.2013

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie správy nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS OOR/2013

Ing. Kiczegová/133

04. 10. 2013

Vec:

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1239/2013 zo dňa 25. – 26. 09. 2013, prijatého k bodu Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nehnuteľností – nebytových priestorov, nachádzajúcich sa v objekte na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, v k. ú. Dúbravka, pre Centrum voľného času Klokán so sídlom na Pekníkovej ul. č. 2 v Bratislave

Uznesenie č. 1239/2013

zo dňa 25. – 26. 09. 2013

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

berie na vedomie

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom nehnuteľností – nebytových priestorov nachádzajúcich sa v Bratislave, k. ú. Dúbravka, v objekte na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, vo výmere 309,40 m² (veľká telocvičňa č. 12b na prízemí) - v rozsahu 15 hodín týždenne, pondelok od 15.00 h do 18.00 h, utorok od 16.00 h do 20.00 h, streda od 15.00 h do 18.00 h, štvrtok od 16.00 h do 18.00 h a piatok od 16.00 h do 19.00 h a vo výmere 144 m² (malá telocvičňa č. 11b na prízemí) - v rozsahu 20 hodín týždenne, pondelok až piatok od 16.00 h do 20.00 h pre Centrum voľného času Klokán so sídlom Pekníkova 2, Bratislava, IČO 42174970, na dobu neurčitú, za nájomné 1,00 Eur/mesiac odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Za správnosť odpisu uznesenia:

Mgr. Dagmar Kramplová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 221

TELEFÓN

07/59 356 133

FAX

07/59 356 500

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

oor@bratislava.sk

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres : 104 Bratislava IV
 Obec : 529 389 BA-m.č. DÚBRAVKA
 Katastrálne územie: 806 099 Dúbravka

Údaje aktuálne k : 01.06.2016
 Dátum vyhotovenia: 13.07.2016
 Čas vyhotovenia : 12:34:29

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 847 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
1188	2886	11	ZŠ Batkova 2		1

Iné údaje:

K pozemku pod stavbou č. 1188 (2886) nie je evidovaný právny vzťah na liste vlastníctva.

*** Ostatné STAVBY nevyžiadané ***

Legenda:

Kód druhu stavby

11 - Budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum

Kód umiestnenia stavby

1 - Stavba postavané na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
---	--

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

sekcia právnych činností oddelenie legislatívno-právne

Primaciálne nám. 1. P. O. Box 192. 814 99 Bratislava 1

SSN
332709

Sekcia správy nehnuteľností Oddelenie nájomov majetku

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM – 48474/2016

Naše číslo

MAGS OLP - 30777/2016

Vybavuje/linka

Mgr. Mogrovics / 159

Bratislava

28.07.2016

MAG – 326253/16

Vec

Vyjadrenie k súbornej žiadosti

Na základe Vašej súbornej žiadosti č. **MAGS ONM – 48474/2016** zo dňa 19.07.2016 oznamujeme Sekcii správy nehnuteľností / Oddeleniu nájomov majetku, že k dnešnému dňu voči žiadateľovi:

- Centrum voľného času Klokan, Pekníková 2, 841 02 Bratislava, IČO: 42 174 970

oddelenie legislatívno-právne neeviduje súdny spor.

S pozdravom

JUDr. Tomáš Franko
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta Bratislavy
Bratislava
Oddelenie nájomov majetku
Primaciálne nám. 1.
814 99 Bratislava 1



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie kultúry, školstva, športu a mládeže

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Vážená pani
JUDr. Marta Macová
vedúca oddelenia nájomov majetku
T U

MAG 329 373/2016

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo
MAGS ONM 48474/2016-326253

Vybavuje/linka
Mgr. Bednárík/170

Bratislava
26.7.2016

MAGS OKSS SO 610/2016 - 329 372

Vec

Stanovisko k nájmu – CVČ Pekníkova 2

Vážená pani vedúca,

v reakcii na Vašu žiadosť o zaslanie stanoviska oddelenia vo veci rozšírenia hodín nájmu Centra voľného času, Pekníkova ulica č. 2 v malej telocvični č. 11b na Batkovej ulici č. 2 v zmysle Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0357 13 00 zo dňa 21.10.2013 Vám oznamujeme, že oddelenie kultúry, školstva, športu a mládeže s uvedeným rozšírením hodín nájmu **súhlasí**.

PhDr./Žofia Halmová
poverená vedením oddelenia



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9. P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

ONM
Ing. Jakubiková

331321/2016

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGSONM/48474/2016	OMDPaL/331320/2016 kl. 900		29.7.2016
MAGONM/326259/2016			

Vec Stanovisko k žiadosti číslo 326259

Názov spoločnosti	CVC Klokán
Adresa spoločnosti	Pekníkova 2. 841 02 Bratislava
IČO spoločnosti	42174970

Stanovisko OMDPaL:

Oddelenie miestnych daní, poplatku a licencií neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.

Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie miestnych daní, poplatkov a licencií
Blagoevova č. 9, P.O. BOX 76
850 05 Bratislava 55
-1-

Blagoevova 9, III. poschodie, č. dveri 304

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 69 01	02/59 35 69 71	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	omdp@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

343207/2016

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 48474/2016/326253	MAGS OUAP 35152/2016/343203	Mgr. Gabanová/540	17.08.2016

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach - aktualizácia

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 16.08.2016 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

Centrum voľného času Klokan

IČO: 42 174 970

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	0,00 €

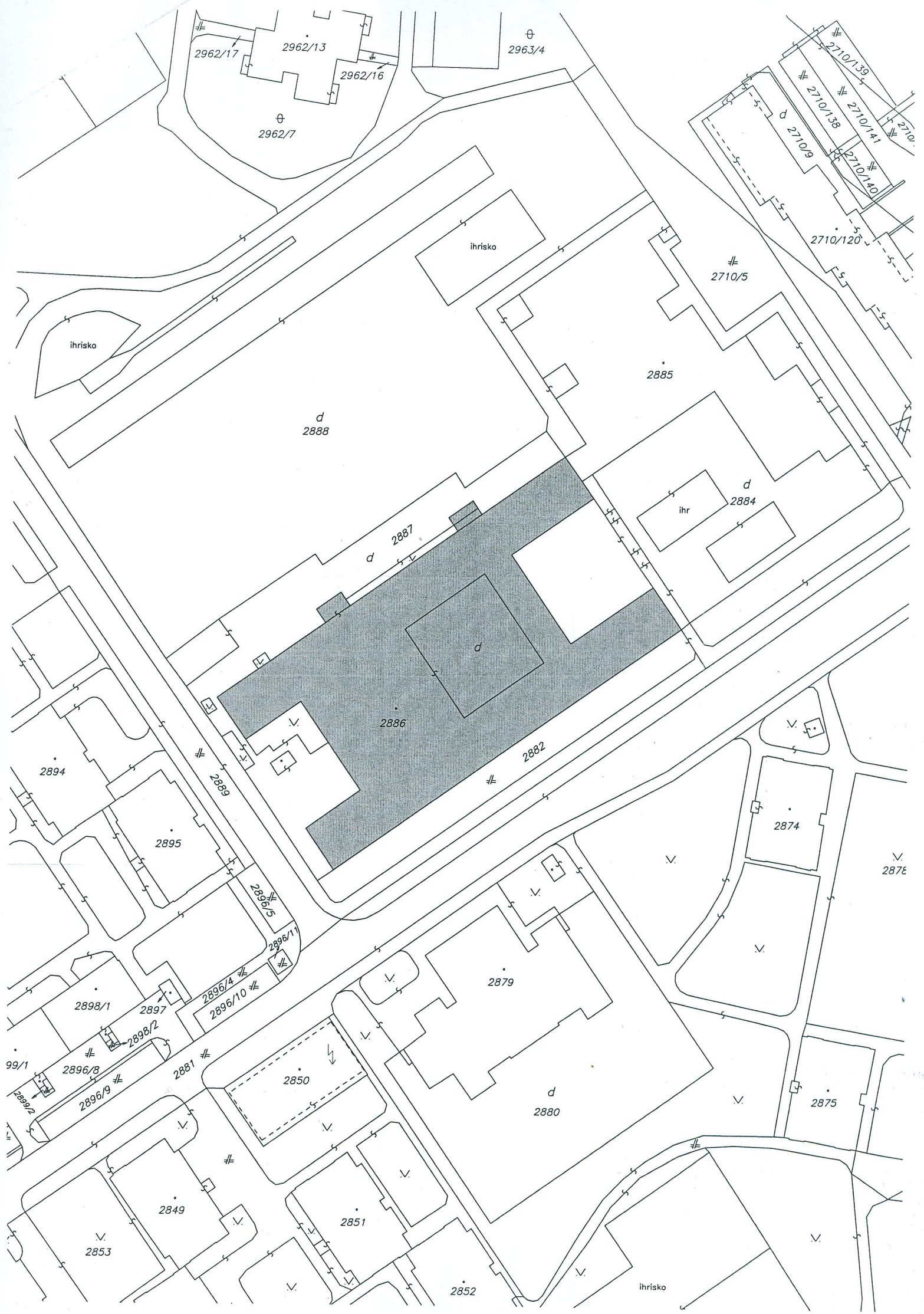
S pozdravom

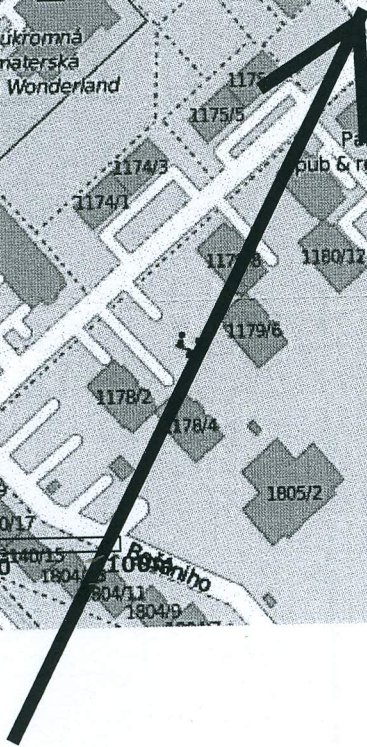
[Handwritten signature]
Ing. Jarmila Kleisová
vedúca oddelenia

Ing. Jarmila Kleisová
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dveri 426

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 64 72	02/59 35 63 91	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	ouap@bratislava.sk





kat.úz. Dúbravka poz.reg."C" parc.č.2886

**Dodatok č. 07 83 0357 13 01
(ďalej len „dodatok č. 1“)
k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0357 13 00**

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom mesta
peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK 5875000000000025828453
BIC (SWIFT) : CEKOSKBX
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
(ďalej len "prenajímateľ")

a

nájomca: **Centrum voľného času Klokán**
Sídlo: Pekníkova 2, 841 03 Bratislava
zastúpená: Mgr. Annou Krupicovou, riaditeľkou školy
IČO: 42 174 970
(ďalej len "nájomca" alebo spoločne "zmluvné strany")

uzatvárajú tento dodatok č. 1 (ďalej len „dodatok“) k Zmluve o nájme č. 07 83 0357 13 00 zo dňa 21.10.2013 (ďalej len „zmluva“) a v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nasledovný dodatok k zmluve o nájme na

Batkovej ulici č. 2
v Bratislave

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 21.10.2013 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0357 13 00, predmetom ktorej je časť nehnuteľnosti a to: telocvičňa č. 11b na prízemí objektu vo výmere 144 m² a telocvičňa č. 12b na prízemí objektu vo výmere 309,40 m² v stavbe súp. č. 1188, nachádzajúce sa na Batkovej ulici č. 2 v Bratislave, postavenej na pozemku parc. č. 2886, katastrálne územie Dúbravka, zapísanej na liste vlastníctva č. 847.
2. Zmluva o nájme je uzatvorená na dobu neurčitú od 21.10.2013. Účelom nájmu je zabezpečovania športových aktivít pre deti a mládež základných a stredných škôl v obvode Bratislava IV.

Čl. II Zmeny zmluvy

1. V článku II. ods. 1 sa **doplňa nové písmeno c) v znení:**
„pre malú telocvičňu o výmere 144,00 m² v rozsahu :

pondelok od 15.00 hod. do 16.00 hod.
streda od 15.00 hod. do 16.00 hod.
piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod.
sobota od 09.00 hod. do 12.00 hod.“

2. V článku III. sa **doplňa nový bod 11. v znení:**

„Nájomné za predmet nájmu – rozšírenie jeho využitia:

pondelok od 15.00 hod. do 16.00 hod.
streda od 15.00 hod. do 16.00 hod.
piatok od 15.00 hod. do 16.00 hod.
sobota od 09.00 hod. do 12.00 hod.

je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hl. mesta SR Bratislavy č...../2016 zo dňa2016 vo výške 1,00 Euro/malá telocvičňa/mesiac, t. j. **12,00 Eur/rok.**“

3. V článku II. ods. 2 sa vypúšťa text:

„Ročné nájomné za predmet nájmu vo výmere 144,00 m² a vo výmere 309,40 m² predstavuje sumu vo výške 24,00 Eur (slovom dvadsaťštyri eur), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka vo výške **6,00 Eur** na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č. účtu 25828453/7500, variabilný symbol VS 783035713.“

a nahrádza sa novým textom v znení:

„**Ročné** nájomné za predmet nájmu vo výmere 144,00 m² a vo výmere 309,40 m² predstavuje sumu **vo výške 36,00 Eur** (slovom tridsaťšesť eur), ktoré sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka vo výške **9,00 Eur** na účet prenajímateľa vedený v Československej obchodnej banke, a.s., č. účtu 25828453/7500, variabilný symbol VS 783035713.“

4. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.

2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Tento nájom bol schválený Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č./2016 zo dňa2016, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku ako jeho príloha č. 1.
4. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa Čl. I ods. 1. zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Mgr. Anna Krupicová
riaditeľka